



UNIVERSITÀ  
DEGLI STUDI  
FIRENZE

**DSG**  
DIPARTIMENTO DI  
SCIENZE GIURIDICHE

Decreto n. /2021  
Prot. n. III/14.36 del 16/06/2021

#### IL DIRETTORE DEL DIPARTIMENTO DI SCIENZE GIURIDICHE

- visto il Piano Strategico dell'Università degli Studi di Firenze per il triennio 2019-2021, ed in particolare l'azione 4 in relazione all'incremento della mobilità studentesca in entrata ed in uscita;
- ritenuto di dover offrire ai propri studenti la possibilità di svolgere un'esperienza di studio all'estero (frequenza di corsi, sostenimento di esami, preparazione della tesi), ottenendo il riconoscimento delle attività formative svolte, oltre che nei paesi europei, attraverso il progetto Erasmus+, anche in paesi al di fuori dell'Unione Europea;
- considerato che il Dipartimento ha sottoscritto con università di paesi extra UE accordi per la mobilità dei propri studenti;
- visto il budget 2021 del Dipartimento di Scienze giuridiche, approvato dal Consiglio di Dipartimento in data 16 ottobre 2020, voce "internazionalizzazione" e in previsione della assegnazione del budget di Dipartimento 2022;
- viste le "Linee guida per la disciplina della mobilità nell'ambito del Programma ERASMUS + Azione Chiave 1\_Settore Istruzione Superiore (KA103) Mobilità per l'apprendimento individuale", approvate dal Senato Accademico nella seduta del 20 dicembre 2019;
- visto il vigente Statuto dell'Università di Firenze e, in particolare, l'art. 7;
- visto il vigente Regolamento Didattico di Ateneo e, in particolare, l'art. 11;
- visto il Regolamento delle Scuole d'Ateneo;
- viste le Disposizioni della Scuola di Giurisprudenza per la mobilità internazionale degli studenti;

#### DECRETA

l'emanazione del seguente bando:

Bando di selezione per l'assegnazione di un contributo economico per incentivare la mobilità per studio nel secondo semestre (*spring semester*) dell'anno accademico 2021-2022 presso l'Università di Miami (USA).

I posti disponibili sono due.

La mobilità dovrà essere effettuata entro il 30 settembre 2022.

L'avvio della mobilità avviene solo dopo il completamento della procedura di selezione e l'accettazione di cui al successivo art. 7 e, in ogni caso, previa approvazione da parte dell'Università interessata del programma delle attività didattiche che il/la candidato/a intende seguire presso l'Università partner (*learning agreement*).

L'effettivo svolgimento della mobilità è comunque subordinato all'accettazione dello/a studente/studentessa selezionato/a da parte dell'Università partner. Si fa presente che l'offerta formativa dell'Università partner potrebbe subire modifiche tali da non permettere di usufruire dello scambio proposto.

Il/la candidato/a deve essere in possesso del livello di competenza della lingua inglese richiesto dal partner e della opportuna certificazione da provvedere nei termini previsti dal partner stesso, come da allegato 1. Il/la candidato/a deve altresì verificare in base all'allegato 1 l'esistenza di eventuali vincoli allo scambio o costi aggiuntivi richiesti dal partner.

Art. 1 – Finalità della mobilità per studio

1. Il periodo di mobilità per studio è finalizzato a frequentare insegnamenti come previsto dall'ordinamento dell'Università partner e svolgere le prove d'esame.

2. Per ottenere il riconoscimento di tali attività ed usufruire dei contributi previsti, esse devono essere indicate all'interno del *learning agreement*, previa valutazione della coerenza del programma di studio che lo/a studente/studentessa seguirà all'estero. Le suddette attività sono sottoposte all'approvazione della Delegata e della Commissione della Scuola di Giurisprudenza per i programmi Erasmus e la mobilità internazionale degli studenti e dell'Università partner, prima della partenza. Il *learning agreement* potrà avere valenza provvisoria; in tal caso deve essere reso definitivo entro 30 giorni dalla data di inizio del periodo di mobilità.



UNIVERSITÀ  
DEGLI STUDI  
FIRENZE

**DSG**  
DIPARTIMENTO DI  
SCIENZE GIURIDICHE

#### Art. 2 – Requisiti per l'ammissione

1. Possono presentare domanda gli studenti che, alla data di scadenza del presente bando:
  - a) risultino iscritti almeno al terzo anno dei corsi di Laurea magistrale a ciclo unico e del corso di Scienze dei Servizi giuridici della Scuola di Giurisprudenza dell'Università di Firenze e dichiarino di voler rinnovare l'iscrizione, in regime di tempo pieno, all'a.a. 2021/2022, oppure risultino iscritti al terzo anno del corso di laurea triennale in Scienze dei servizi giuridici dell'Università di Firenze e dichiarino di voler iscriversi al corso di laurea magistrale in Giurisprudenza a ciclo unico dell'Università di Firenze nell'anno accademico 2021-2022 (non sono ammessi gli iscritti a corsi singoli, master, corsi di specializzazione, corsi di dottorato).
  - b) siano in possesso del livello di conoscenza della lingua inglese richiesto dall'Università di Miami per la frequenza alle lezioni: IELTS 6.5 o superiore; TOEFL (Internet-based) 80 o superiore;
2. Gli studenti in mobilità non possono conseguire il titolo di studio finale prima della conclusione del periodo di studio all'estero e del riconoscimento dell'attività svolta.

#### Art. 3 – Modalità e termine di presentazione delle domande

Le domande devono essere predisposte utilizzando l'apposito modulo allegato al bando e, accompagnate dai documenti richiesti, inviate in **formato pdf** al seguente indirizzo: [relint@giurisprudenza.unifi.it](mailto:relint@giurisprudenza.unifi.it), **utilizzando la mail istituzionale** ([nome.cognome@stud.unifi.it](mailto:nome.cognome@stud.unifi.it)),

**entro e non oltre le ore 12 del 30 agosto 2021**

2. Nella domanda il/la candidato/a deve dichiarare, sotto la sua personale responsabilità, ai sensi del decreto del Presidente della Repubblica n. 445/2000, quanto segue: cognome e nome; data e luogo di nascita; corso di laurea a cui è iscritto/a; il possesso dei requisiti previsti all'art. 3; se studente/studentessa di laurea magistrale, in possesso di laurea triennale conseguita presso un altro ateneo italiano o all'estero, il voto di laurea e il numero di anni impiegati per il conseguimento del titolo (specificando la sessione di laurea). Il/la candidato/a deve brevemente descrivere: a) le motivazioni accademiche che lo/a spingono a presentare domanda per il programma di mobilità presso l'Università di Miami; b) il programma delle attività didattiche che, in caso di vincita, intende svolgere presso l'Università partner con una lista dei relativi corsi e la loro possibile corrispondenza con gli insegnamenti dell'Università di Firenze. Il progetto costituisce una proposta cui dovrà seguire l'approvazione da parte dell'Università interessata. È responsabilità dello/a studente/studentessa accertarsi che l'Università partner abbia un'offerta didattica coerente con quella del proprio corso di studio.

#### Art. 4 – Commissione esaminatrice

La commissione esaminatrice è nominata con Decreto del Direttore del Dipartimento e resa nota, sul sito del Dipartimento, della Scuola e sull'Albo ufficiale dell'Ateneo.

#### Art. 5 – Formazione e approvazione della graduatoria

1. A cura della Commissione di cui all'art. 5, è elaborata una graduatoria di idoneità sulla base dei criteri indicati di seguito:

##### a. valutazione della carriera dei candidati

I due elementi che concorrono al calcolo del punteggio riferito alla carriera sono: la regolarità negli studi (per un max di 35 punti) e il profitto (per un max di 35 punti):

- la regolarità negli studi è calcolata sulla base del numero di crediti acquisiti alla data di scadenza del bando in rapporto all'anno di iscrizione;
- il profitto è calcolato sulla base della media ponderata (aumentata di 0,25 per ciascuna lode conseguita).

##### b. conoscenze linguistiche

Sarà preso in considerazione solo il certificato attestante la conoscenza più elevata della lingua inglese:

- punti 10 per attestazione di conoscenza uguale al C2 (o certificati equivalenti);
- punti 9 per attestazione di conoscenza uguale al C1 (o certificati equivalenti).

c. motivazione, fino a un massimo di 15 punti (la domanda è ritenuta idonea con un minimo di 8 punti ottenuti per la motivazione), da accertare tramite un colloquio motivazionale in lingua inglese che si terrà in videoconferenza tramite la piattaforma Google Meet dell'Università degli Studi di Firenze.



UNIVERSITÀ  
DEGLI STUDI  
FIRENZE

**DSG**  
DIPARTIMENTO DI  
SCIENZE GIURIDICHE

La data e la sede del colloquio saranno pubblicate in tempo utile sul sito del Dipartimento di Scienze giuridiche e sul sito della Scuola di Giurisprudenza.

2. In caso di parità di punteggio, viene data precedenza al/alla candidato/a più giovane.

3. La graduatoria è resa nota attraverso la pubblicazione di un apposito provvedimento sull'Albo Ufficiale dell'Università degli Studi di Firenze e sui siti del Dipartimento e della Scuola.

4. Ai sensi dell'articolo 49 dello Statuto, ferma restando l'immediata impugnabilità in sede giurisdizionale del presente Bando e degli atti connessi e/o consequenziali, ivi compresa la relativa graduatoria, è ammesso reclamo avverso gli atti sopra indicati, nonché avverso il silenzio, all'organo che ha emanato il provvedimento o che abbia omesso di provvedere entro il termine perentorio di 10 giorni decorrenti dal momento in cui gli interessati ne siano venuti a conoscenza e, comunque, dal momento della loro pubblicazione.

5. L'assegnazione del contributo economico è resa nota ai vincitori con apposita comunicazione all'indirizzo di posta elettronica istituzionale.

#### Art. 6 – Accettazione della mobilità

1. I vincitori sono invitati tramite la casella di posta elettronica istituzionale fornita al momento dell'immatricolazione a formalizzare la propria accettazione allo svolgimento della mobilità presso l'Università partner entro e non oltre 5 giorni dal ricevimento della mail.

2. Gli studenti che, entro il termine suddetto, non effettuano l'accettazione della sede proposta sono considerati rinunciatari, senza ulteriore comunicazione.

#### Art. 7 – Divieto di cumulo

Il contributo del Dipartimento di Scienze giuridiche per la mobilità extra UE non può essere cumulato con altri contributi economici dell'Università di Firenze per incentivare la mobilità per studio nei paesi extra UE a.a. 2021-2022.

#### Art. 8 – Sostegno finanziario alle mobilità

1. Il contributo del Dipartimento di Scienze giuridiche per la mobilità Extra-UE è legato agli studi e/o attività svolti all'estero. Pertanto, se gli studenti idonei non completano alcuna attività di studio e non conseguono almeno 6 CFU formativi, secondo il *learning agreement* concordato, o non richiedono il riconoscimento delle attività sostenute entro trenta giorni dal rientro dalla mobilità e comunque entro e non oltre il 30 settembre 2022, devono restituire l'intero ammontare dei finanziamenti ricevuti.

2. Il contributo, consiste nel rimborso delle spese di viaggio e di soggiorno per un importo massimo pari a 2000€. L'erogazione avviene al rientro dalla mobilità, dietro presentazione degli originali dei biglietti di viaggio, delle carte d'imbarco, del contratto d'affitto con relativa quietanza nominativa di pagamento o della fattura/ricevuta fiscale nominativa di struttura ricettiva, della fattura nominativa per le spese di visto, degli scontrini delle spese relative ai pasti.

#### Art. 9 – Adempimenti prima della partenza

Gli studenti vincitori che hanno formalizzato l'accettazione ai sensi del precedente art. 7 devono programmare l'inizio del periodo di mobilità avendo preventivamente provveduto a:

-verificare, presso il servizio Relazioni Internazionali della Scuola l'avvenuta trasmissione della nomina all'Ateneo partner e l'accettazione della stessa;

-attivarsi per la compilazione, secondo le modalità previste dal partner, dell'*application form* e per la trasmissione dei documenti previsti (comprese le certificazioni linguistiche specificamente richieste dall'Università partner);

-ottenere l'approvazione, anche in modalità provvisoria, del *learning agreement*;

-regolarizzare l'iscrizione all'a.a. 2021/2022 compatibilmente con quanto previsto dal Manifesto degli Studi a.a. 2021/2022;



UNIVERSITÀ  
DEGLI STUDI  
FIRENZE

**DSG**  
DIPARTIMENTO DI  
SCIENZE GIURIDICHE

1. Entro 15 giorni dal termine del periodo di mobilità lo/a studente/studentessa si impegna a consegnare al Servizio Relazioni Internazionali della Scuola di Giurisprudenza (via delle Pandette 32, Firenze):  
-un ATTESTATO, rilasciato dall'Università partner al termine del periodo di studio all'estero, debitamente firmato, che certifichi il periodo di permanenza presso la sede ospitante;  
-una nota dei risultati conseguiti in accordo con quanto previsto nel *learning agreement (Transcript of Records)*.

2. Entro 30 giorni dal termine del periodo di mobilità, lo/a studente/studentessa deve inoltre procedere alla richiesta di riconoscimento dei crediti conseguiti all'estero.

Art. 10 – Trattamento dei dati personali

Nel rispetto dei principi di liceità, correttezza, trasparenza, adeguatezza, pertinenza e necessità di cui all'art. 5, paragrafo 1 del GDPR (Regolamento UE 2016/679 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 27 aprile 2016 relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei Dati Personali, prevede la protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati di carattere personale come diritto fondamentale) l'Università degli Studi di Firenze, in qualità di Titolare del trattamento, provvederà al trattamento dei dati personali forniti dai candidati al momento dell'iscrizione alla procedura selettiva, esclusivamente per permettere lo svolgimento della stessa nel rispetto della normativa vigente in materia. L'informativa per il trattamento dei dati personali è pubblicata sul sito di Ateneo al percorso Home page > Ateneo > Protezione dati, al seguente link: <https://www.unifi.it/vp-11360-protezione-dati.html>.

Art. 11 – Responsabile del procedimento

Ai sensi della legge n. 241/90 e successive modificazioni e integrazioni e del regolamento di Ateneo sui procedimenti amministrativi, la responsabile del procedimento è la dott.ssa Cristina Panerai– Servizio Relazioni Internazionali della Scuola di Giurisprudenza (via delle Pandette 32, Firenze) -e-mail: [relint@giurisprudenza.unifi.it](mailto:relint@giurisprudenza.unifi.it)

Art. 12 – Norma finale

Il bando viene pubblicato sull'Albo ufficiale dell'Ateneo e inserito nel sito internet del Dipartimento e della Scuola.

Firenze, 16 giugno 2021

IL DIRETTORE  
Prof. Andrea Simoncini

## MIAMI UNIVERSITY

The information below provides an overview of the Exchange Student application process.

For more details, refer to the Exchange Student Handbook

[https://goabroad.miami.edu/\\_customtags/ct\\_FileRetrieve.cfm?File\\_ID=707](https://goabroad.miami.edu/_customtags/ct_FileRetrieve.cfm?File_ID=707).

### **Deadlines**

Fall Semester (August-December)

Home University Nomination Deadline: March 1

Application Deadline: April 1

Spring Semester (January-May)

Home University Nomination Deadline: September 20

Application Deadline: September 30

### **Application Procedures**

To apply for the incoming exchange program at the University of Miami, students must be nominated by one of UM's exchange partner institutions listed here.

The student's home institution nominates the exchange applicant by emailing the following information to Tara George at [tag99@miami.edu](mailto:tag99@miami.edu): LINK

- Applicant's name
- Applicant's preferred email address
- Copy of the applicant's passport ID page (passport must be valid for at least 6 months following the semester end date)
- Term of exchange

Applicants will receive an email from the University of Miami with their usernames and temporary passwords to access the online application through My StudyAbroad LINK

<https://goabroad.miami.edu/index.cfm?FuseAction=Security.LoginWizardStepOne>

Applicants will submit the following supporting documents to their home institution:

- Official transcript of ALL universities attended
- A bank letter in ENGLISH on official bank letterhead stating that the exchange student has a minimum of US \$13,525 per semester or US \$27,050 for the 2021-2022 academic year. This number is an estimate of student expenses for 2021-2022. Please confirm the required amount with your home advisor, as this amount will be updated every semester. Internet banking printouts are NOT acceptable.
- Completed and signed Statement of Financial Responsibility
- Proof of English proficiency

IELTS Minimum 6.5

TOEFL (Internet-based) Minimum 80

TOEFL (Computer-based) Minimum 213

TOEFL (Paper-based) Minimum 550

The application will be reviewed, and if it is complete AND approved, an I-20 will be created for the student.

The UM advisor receives the applicant's I-20 and sends the physical document along with the acceptance letter via courier to the university partner.

If the applicant submits a complete application by the deadline, University partners can expect I-20's to arrive by:

- Spring Semester: mid-November (subject to change)
- Fall Semester: mid-June (subject to change)

The UM advisor changes the students' application status to Conditionally Accepted.

The applicant receives an automated email from the application system requesting that they log into the application to complete the remaining electronic tasks.

The applicant receives communication from the UM Study Abroad Office with information on UM processes and arrival.

SEE ALSO

### **Preparing to arrive**

<https://studyabroad.miami.edu/students/incoming-exchange-students/preparing-to-arrive/index.html> LINK

### **Emergency procedures**

<https://studyabroad.miami.edu/students/incoming-exchange-students/emergency-procedures/index.html>

LINK

### **FAQs for exchange students**

<https://studyabroad.miami.edu/students/incoming-exchange-students/faqs-for-exchange-students/index.html>

LINK



UNIVERSITÀ  
DEGLI STUDI  
FIRENZE

**DSG**  
DIPARTIMENTO DI  
SCIENZE GIURIDICHE

Bando di selezione per l'assegnazione di un contributo economico per incentivare  
la mobilità per studio nel secondo semestre (*spring semester*)  
dell'anno accademico 2021/2022  
presso l'Università di Miami (USA)

DOMANDA DI PARTECIPAZIONE

**ANNO ACCADEMICO 2021/2022**

**Al Direttore  
del Dipartimento  
di Scienze giuridiche  
Università degli Studi di Firenze**

Il/la sottoscritto/a \_\_\_\_\_  
(nome e cognome)  
nato/a a \_\_\_\_\_ Prov. \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_  
di cittadinanza \_\_\_\_\_ residente a \_\_\_\_\_  
via \_\_\_\_\_ n. \_\_\_\_\_ cap \_\_\_\_\_  
tel. \_\_\_\_\_ cel \_\_\_\_\_  
email istituzionale \_\_\_\_\_  
iscritto/a al \_\_\_\_\_ anno del corso di laurea Magistrale  Scienze SG  della Scuola di  
Giurisprudenza di Firenze, numero di matricola \_\_\_\_\_,

**CHIEDE**

di essere ammesso/a alla selezione dei candidati per la partecipazione nell'anno  
accademico 2021-2022 al programma di scambio di studenti tra la Scuola di  
Giurisprudenza di Firenze e l'Università di Miami



A tal fine si allega la seguente documentazione:

1. Elenco degli esami che si intende sostenere presso l'Università di Miami;
2. Certificato che attesti la conoscenza di livello C1 o C2 della lingua inglese o certificato IELTS/TOEFL con il punteggio richiesto dall'Università di Miami: IELTS 6.5 o superiore; TOEFL (Internet-based) 80 o superiore;
3. curriculum vitae (formato europeo);
4. lettera di motivazione
5. copia fronte/retro della carta d'identità;

**I documenti devono essere inviati in formato pdf**

Ai sensi della legge 31.12.1996, n° 675 e successive correzioni e integrazioni presto il mio assenso alla comunicazione allegata: e diffusione dei miei dati personali indicati nel presente modulo e nella eventuale documentazione:

1. per lo svolgimento delle operazioni finalizzate all'ammissione ai corsi per il conseguimento della Laurea comune.
2. soggetti pubblici o privati che ne facciano richiesta, per finalità culturali non aventi scopo di lucro

**SI**  
 **NO**

*Apporre una X sull'opzione desiderata*

---

luogo e data

---

firma